



**WICEPREZES
NAJWYŻSZEJ IZBY KONTROLI**
Jacek Uczkiewicz

KNO –4101-011-01/2014
P/14/010

WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

I. Dane identyfikacyjne kontroli

Numer i tytuł kontroli	P/14/010 - Wykonywanie zadań w zakresie współpracy z Polonią i Polakami za granicą ukierunkowanych na podtrzymywanie więzi z krajem i wspomaganie migracji powrotnych
Jednostka przeprowadzająca kontrolę	Najwyższa Izba Kontroli Departament Nauki, Oświaty i Dziedzictwa Narodowego
Kontroler	Michalina Rusin, doradca techniczny, legitymacja służbowa nr 11529 (dowód: akta kontroli str. 1)
Jednostka kontrolowana	Ministerstwo Edukacji Narodowej, Al. J.Ch. Szucha 25, 00-918 Warszawa
Kierownik jednostki kontrolowanej	Joanna Kluzik-Rostkowska, Minister Edukacji Narodowej od 27 listopada 2013 r. Poprzednio funkcję tę pełniła Krystyna Szumilas (od 18 listopada 2011 r.). (dowód: akta kontroli str. 2-5)

II. Ocena kontrolowanej działalności

Ocena ogólna

Minister Edukacji Narodowej, w latach 2013-2014, realizował zadania w obszarze współpracy z Polonią i Polakami za granicą spójne z celami i kierunkami działań określonymi w *Planach Współpracy z Polonią i Polakami za Granicą* na lata 2013 i 2014¹ oraz w planie wdrażania dla dokumentu *Polityka migracyjna Polski – stan obecny i postulowane działania*². Zadania te obejmowały wspomaganie nauczania języka polskiego oraz szeroko rozumianej wiedzy o Polsce poprzez kierowanie nauczycieli do placówek edukacyjnych prowadzących nauczanie dzieci i młodzieży polskiej i polonijnej, wyposażanie ich w podręczniki do języka polskiego oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim, a także organizowanie doskonalenia zawodowego nauczycieli³.

Działania te Minister realizował za pośrednictwem jednostki podległej – Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą oraz we współpracy z Ministrem Spraw Zagranicznych. Minister wspierał również aktywnie działalność organizacji polonijnych i organizacji pozarządowych dążących do zapewnienia możliwości kształcenia dzieci i młodzieży polskiej i polonijnej.

Uzasadnienie oceny ogólnej

Działania Ministra Edukacji Narodowej podejmowane we współpracy z Ministrem Spraw Zagranicznych oraz Ośrodkiem Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą (ORPEG) umożliwiały realizację zadań z zakresu współpracy z Polonią i Polakami za granicą ukierunkowanych na podtrzymywanie więzi z krajem i wspomaganie migracji powrotnych. Działania te w szczególności dotyczyły kształcenia dzieci i młodzieży polskiej i polonijnej. W tym celu przygotowano podstawę programową dla uczniów polskich uczących się za

¹ Dokumenty opracowane przez Ministra Spraw Zagranicznych. Dostępne na stronie: <http://www.msz.gov.pl>

² Dokument przyjęty przez Radę Ministrów w dniu 31 lipca 2012 r. Dostępny na stronie: <http://bip.msw.gov.pl/bip/polityka-migracyjna-poi/19529,dok.html>.

³ Organizację kształcenia dzieci obywateli polskich czasowo przebywających za granicą oraz warunki i sposób wspomaganie nauczania języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim wśród Polonii i Polaków zamieszkałych za granicą określają dwa rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej: rozporządzenia z dnia 31 sierpnia 2010 r. w sprawie organizacji kształcenia dzieci obywateli polskich czasowo przebywających za granicą oraz rozporządzenie z dnia 24 września 2009 r. w sprawie warunków i sposobu wspomaganie nauczania języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej i innych przedmiotów nauczanych w języku polskim wśród Polonii i Polaków zamieszkałych za granicą oraz dzieci pracowników migrujących. Uczniowie polscy za granicą realizują obowiązek szkolny w szkołach systemu oświaty kraju zamieszkania. Szkolne punkty konsultacyjne oraz szkoły organizacji Polaków realizują uzupełniające plany nauczania w zakresie języka polskiego i wiedzy o Polsce dla dzieci i młodzieży, które są chętne do uczestniczenia w takich zajęciach.

granicą oraz przykładowe programy nauczania uzupełniającego w zakresie języka polskiego i wiedzy o Polsce, a także spójny z nimi podręcznik internetowy *Włącz Polskę*. Minister, wraz z ORPEG, podejmował działania w kierunku zwiększenia dostępności nauczania również poprzez system kształcenia na odległość umożliwiający dzieciom obywateli polskich czasowo przebywających za granicą spełnianie obowiązku szkolnego i obowiązku nauki oraz uzupełnianie wykształcenia. Za pośrednictwem platformy *e-learningowej* w 2013 r. (do 31 sierpnia) 326 uczniów uczestniczyło w lekcjach, a 326 – w konsultacjach, przy zaangażowaniu po 28 nauczycieli (co oznacza osiągnięcie zakładanych wartości mierników). Od stycznia do marca 2014 r. na ww. platformie zaprezentowano filmy edukacyjne dla 3 316 uczniów Szkolnych Punktów Konsultacyjnych. W latach 2013-2014 Ministerstwo, wraz z ORPEG, wsparło placówki nauczania języka polskiego (odpowiednio) w 34 i 17 krajach poprzez zakup 16 657 egzemplarzy podręczników i pomocy dydaktycznych. Do pracy wśród Polonii i Polaków za granicą w latach szkolnych 2013/2014-2014/2015 skierowano (odpowiednio) 80 i 81 nauczycieli. Ponadto 1200 nauczycieli w 38 krajach uczestniczyło w formach doskonalenia zawodowego organizowanego przez Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą.

W celu wzmocnienia kontaktów z Polonią i Polakami zamieszkałymi za granicą upowszechniano portal www.szkoła-polska.pl. Przedstawiciele Ministra prowadzili w latach 2013 i 2014 rozmowy z partnerami z zagranicy na rzecz utrzymania stanu posiadania i rozwoju nauki języka polskiego i kultury polskiej. Uczestniczyli m.in. w konsultacjach, opiniowaniu i negocjowaniu umów i porozumień międzynarodowych. Aby kształtować postawy lideryskie wśród młodzieży polskiej za granicą i doskonalić umiejętności posługiwania się językiem polskim, Minister realizował zadanie publiczne – *Wakacyjna szkoła młodzieżowych liderów/animatorów środowisk polskich za granicą*.

Najwyższa Izba Kontroli zwraca uwagę, że skuteczność działań Ministra Edukacji Narodowej na rzecz zapewnienia możliwości nauki języka polskiego oraz szeroko rozumianej wiedzy o Polsce dzieciom i młodzieży polskiej i polonijnej będzie mogła zostać oceniona dopiero po opracowaniu przez Ministra odpowiednich analiz. Sporządzenie dokumentu zawierającego ocenę systemu koordynacji działań oświatowych MEN za granicą było przedmiotem wniosku skierowanego do Ministra po kontroli – *Realizacja polityki migracyjnej Polski w odniesieniu do cudzoziemców deklarujących polskie pochodzenie* (P/13/020), zakończonej w styczniu 2014 r. Minister Edukacji Narodowej, wraz z Ośrodkiem Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, prowadził w 2014 r. prace nad przygotowaniem analiz obszarów dotyczących kierowania nauczycieli pracy za granicą w środowiskach polonijnych, doskonalenia zawodowego nauczycieli oraz wyposażania placówek edukacyjnych w podręczniki i pomoce dydaktyczne do nauki języka polskiego oraz innych przedmiotów w języku polskim⁴.

III. Opis ustalonego stanu faktycznego

1. Rozwiązania przyjęte przez Ministra Edukacji Narodowej w zakresie współpracy z Polonią i Polakami za granicą dotyczące w szczególności zapewnienia możliwości nauki języka polskiego oraz szeroko rozumianej wiedzy o Polsce dzieciom i młodzieży polskiej i polonijnej.

Opis stanu
faktycznego

1.1. W latach 2013-2014 Minister Edukacji Narodowej, w obszarze współpracy z Polonią i Polakami za granicą, realizował cele i kierunki działań określone w *Planie Współpracy z Polonią i Polakami za Granicą na lata 2013 i 2014* – dokumentach opracowanych przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych (MSZ). Minister Edukacji Narodowej, na podstawie planu wdrażania dla dokumentu: *Polityka migracyjna Polski – stan obecny i postulowane działania*, będącego załącznikiem do uchwały Zespołu ds. Migracji z 18 grudnia 2013 r., był odpowiedzialny za wdrożenie rekomendacji 6.5. *Zwiększenie dostępności nauczania języka polskiego oraz historii dla dzieci i młodzieży przebywającej za granicą, również za pośrednictwem elektronicznych form przekazu*.

⁴ Zakończenie prac zostało zaplanowane na I kw. 2015 r.

Ponadto, m.in. wraz z MSZ oraz Ministrem Pracy i Polityki Społecznej był podmiotem współodpowiedzialnym za wdrażanie rekomendacji 6.3. *Poszerzanie kanałów przekazu informacji dla osób już przebywających za granicą*, 6.8. *Wzmocnienie systemu stałych kontaktów z organizacjami polonijnymi, w oparciu o działalność polskich placówek dyplomatycznych i konsularnych*, 6.9. *Wzmocnienie działań w ramach polskiej polityki zagranicznej prowadzonych na rzecz poprawy sytuacji i wizerunku Polaków mieszkających za granicą bez podziału na „starą” i „nową” emigrację*.

(dowód: akta kontroli str. 45-63, 64-68, 764-806)

1.2. Minister Edukacji Narodowej określił priorytetowe kierunki współpracy międzynarodowej w obszarze oświaty, wychowania i młodzieży w *Schemacie wieloletniego planu współpracy Ministerstwa Edukacji Narodowej z zagranicą na lata 2012-2016* oraz (oddzielnie dla lat 2013 i 2014) w *Schematach planu współpracy Ministerstwa Edukacji Narodowej z zagranicą na 2013 r. i na 2014 r.* Dokumentem stanowiącym podstawę opracowania planów były *Założenia Polskiej Polityki Zagranicznej* na wskazane lata⁵. Wśród strategicznych celów współpracy międzynarodowej RP w obszarze kompetencji Ministra Edukacji Narodowej była: *Nowa jakość w relacjach z Polonią i Polakami za granicą*.

Minister Edukacji Narodowej został zobowiązany do realizacji zadań mających na celu poprawę wizerunku Polski za granicą poprzez: promocję wiedzy o Polsce, jej historii, kulturze i osiągnięciach w obszarze edukacji, organizację prac komisji podręcznikowych (polsko-rosyjskiej, polsko-litewskiej, polsko-białoruskiej, polsko-ukraińskiej), współpracę z komisją polsko-niemiecką, koordynację projektu polsko-niemieckiego podręcznika do nauczania historii oraz promowanie. W *Schematach planu współpracy MEN na lata 2013 i 2014* określono bardziej szczegółowe zadania: wspieranie działania Polonii i Polaków zamieszkałych za granicą na rzecz nauczania języka polskiego (poprzez realizację ustawowych zadań i upowszechnianie efektów projektu współfinansowanego ze środków UE – *Opracowanie i pilotażowe wdrożenie innowacyjnych programów nauczania zgodnych z podstawą programową dla uczniów polskich za granicą*, w tym internetowego podręcznika *Włącz Polskę*), wspieranie działania na rzecz tworzenia właściwego wizerunku Polski za granicą (poprzez monitorowanie treści w zagranicznych podręcznikach za pośrednictwem komisji podręcznikowych) oraz kontynuację prac w ramach polsko-niemieckiego projektu podręcznika do nauczania historii.

(dowód: akta kontroli str. 27-44, 86-93, 110-136, 138-142, 551-557)

1.3. Zadania w obszarze współpracy z Polonią i Polakami za granicą były realizowane przez MEN we współpracy z Ośrodkiem Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą – jednostką podległą Ministrowi Edukacji Narodowej. W latach 2013-2014 ORPEG, jako beneficjent środków unijnych⁶, realizował niżej wymienione zadania w celu zwiększenia dostępności do nauczania języka polskiego oraz historii dla dzieci i młodzieży przebywającej za granicą.

- 1) W ramach projektu *Opracowanie i pilotażowe wdrożenie innowacyjnych programów nauczania, zgodnych z polską podstawą programową kształcenia ogólnego, przeznaczonych dla uczniów – dzieci obywateli polskich za granicą*⁷ powstał podręcznik internetowy *Włącz Polskę* oraz utworzono platformę edukacyjną www.wlaczpolske.pl. Platforma ta zawiera materiały edukacyjne do nauczania języka polskiego, wiedzy o Polsce, historii i geografii Polski. Materiały zostały przygotowane we współpracy z grupą ekspertów powołanych przez Ministra, w skład której wchodził również nauczyciele pracujący w szkołach dla Polonii i Polaków za granicą.

W 2013 r. Polonijne Centrum Nauczycielskie, funkcjonujące w ramach Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, przeprowadziło szkolenia dla nauczycieli

⁵ Dokumenty te zostały zaakceptowane przez Ministra Spraw Zagranicznych odpowiednio w dniach: 4 września 2012 r., 11 marca 2013 r. 13 marca 2014 r.

⁶ www.efs.men.gov.pl/images/Poprawione/2/opracowanie%20i%20pilotażowe%20wdrozenie_www.pdf,
www.orpeg.pl/index.php/strona-glowna.

⁷ Wartość zatwierdzonych wniosków o płatność wyniosła 7.434.555,57 zł.

obejmujące metody pracy z wykorzystaniem podręcznika *Włącz Polskę* oraz wyżej wymienionych materiałów do nauczania języka polskiego. Tematem szkoleń było również budowanie modułowego podręcznika z wyżej wymienionych materiałów edukacyjnych. W 17 szkoleniach wzięło udział 582 uczestników.

- 2) Efektem realizacji projektu systemowego *Otwarta szkoła – System Wsparcia Uczniów Migrujących* (zakończony w sierpniu 2013 r.)⁸ było utworzenie kolejnej platformy edukacyjnej przeznaczonej do wspierania procesu nauki wśród uczniów za granicą – www.powroty.otwartaszkola.pl. Zawiera ona, przygotowane w ramach wyżej wymienionego projektu, opracowania przeznaczone dla oświatowych środowisk polonijnych, w tym broszury, poradniki dla nauczycieli, rodziców oraz testy dla uczniów. W latach 2013-2014 informacja na temat funkcjonowania platformy była prezentowana podczas spotkań z kierownikami Szkolnych Punktów Konsultacyjnych (SPK). Od lipca 2014 r. Polonijne Centrum Nauczycielskie (ORPEG) prowadziło również kursy *on-line*.

Wyżej wymieniona platforma *e-learningowa* była wykorzystywana do tzw. kształcenia na odległość. W 2013 r. (do 31 sierpnia) za jej pośrednictwem 326 uczniów uczestniczyło w lekcjach, a 326 – w konsultacjach, przy zaangażowaniu po 28 nauczycieli (co oznacza osiągnięcie zakładanych wartości mierników). Od stycznia do marca 2014 r. na platformie *Otwarta Szkoła* zaprezentowano 10 filmów edukacyjnych dla 3 316 uczniów SPK, a w październiku 2014 r. wykorzystano ją do transmisji seminarium *Powroty – integracja i nauka w polskim systemie edukacji*, w którym wzięło udział ok. 70 uczestników w trybie stacjonarnym oraz 31 uczestników w trybie *on-line*.

(dowód: akta kontroli str. 92-93, 120-152, 138-142, 673- 680, 719-724, 729-734)

- 3) Do pracy wśród Polonii i Polaków za granicą w latach szkolnych 2013/2014-2014/2015 skierowano odpowiednio 80 i 81 nauczycieli.
- 4) Ministerstwo zleciło sześciu organizacjom pozarządowym realizację zadania publicznego *Organizowanie w kraju i za granicą doskonalenia zawodowego nauczycieli prowadzących nauczanie języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim za granicą*. W szkoleniach organizowanych przez zleceniobiorców wzięło udział 2519 nauczycieli⁹. Ponadto 1200 nauczycieli z 38 krajów uczestniczyło w doskonaleniu zawodowym organizowanym przez ORPEG.
- 5) W latach 2013-2014 Ministerstwo, wraz z ORPEG, wsparło placówki nauczania języka polskiego (odpowiednio) w 34 i 17 krajach poprzez zakup 16 657 egzemplarzy podręczników i pomocy dydaktycznych.

(dowód: akta kontroli str. 110-136, 138-142, 304-311, 525-567, 719-724)

1.4. W 2013 r. Ministerstwo Edukacji Narodowej przeprowadziło badanie dostępności do różnych form nauczania języka polskiego i w języku polskim za granicą w 32 krajach. Wyniki badania pozwoliły na określenie liczby szkół, uczniów oraz nauczycieli w systemach edukacji państwa obcego (państwa pobytu), w tym: z polskim językiem nauczania, z nauczaniem języka polskiego jako ojczystego oraz z nauczaniem języka polskiego jako obcego.

Ogółem, w systemach edukacji państwa obcego funkcjonowało łącznie 795 szkół, które objęły nauczaniem 56982 uczniów, przy liczbie nauczycieli 2393 (w tym 37 skierowanych)¹⁰. W 53 badanych szkolnych punktach konsultacyjnych wykazano liczbę 13

⁸ Projekt był realizowany przez ORPEG od 1 kwietnia 2010 r. do 31 sierpnia 2013 r. w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Wartość zatwierdzonych wniosków o płatność wyniosła 15.288.173,38 zł.

⁹ Liczba szacunkowa, trwa rozliczanie zadań.

¹⁰ W celu prowadzenia prac analitycznych dotyczących dostępności do różnych form nauczania języka polskiego i w języku polskim za granicą Ministerstwo przeprowadza badania liczby uczniów w poszczególnych formach nauczania. Ostatnie badanie odbyło się w 2013 r. (zakończone w październiku). Dane zebrano we współpracy z placówkami dyplomatycznymi i konsularnymi w krajach zamieszkiwania głównych skupisk Polonii i Polaków przebywających za granicą. Badaniem objęte zostały 32 państwa. Argentyna, Australia, Austria, Belgia, Białoruś, Brazylia, Czechy, Dania, Estonia, Federacja Rosyjska, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Kanada,

707 uczniów i 556 nauczycieli¹¹, a w 781 szkołach polonijnych (organizacji Polaków) – 78421 uczniów i 4253 nauczycieli (w tym 53 skierowanych). Na terenie Irlandii na jedną placówkę przypadało ok. 143 uczniów, a na jednego nauczyciela ok. 15 uczniów, w Wielkiej Brytanii – ok. 112 uczniów, a na jednego nauczyciela – ok. 12 uczniów, a w Niemczech ok. 55 uczniów, na jednego nauczyciela – ok. 49 uczniów.

(dowód: akta kontroli str. 97-106, 128-159, 300-303, 329-338, 625-632, 719-724)

1.5. Cele i działania Ministra w obszarze wspierania oświaty polskiej za granicą, wraz z zakładanymi wartościami mierników, zostały uwzględnione w planach finansowych MEN dla cz. 30 – *Oświata i wychowanie* w układzie zadaniowym na lata 2013-2014. Poniżej zostały one wymienione¹².
2013 r.

- 1) *Działania na rzecz edukacji i wspierania potencjału intelektualnego Polonii i Polaków za granicą – Wspieranie działań edukacyjnych Polonii i Polaków za granicą w krajach ich zamieszkania* (działanie 16.4.1.1). Jego celem było wzmocnienie więzi kulturowej i tożsamości narodowej dzieci i młodzieży Polaków mieszkających za granicą. Osiągnięta wartość miernika wyniosła 498 (uczestników) wobec zakładanej 600. W wyjaśnieniach podano, że przewidywana wartość miała charakter orientacyjny, a wspierano przede wszystkim projekty obejmujące jak największą liczbę uczestników przy zachowaniu jednocześnie jak najwyższej jakości oferowanych zajęć edukacyjnych podczas obozów polonijnych.
- 2) *Wspieranie działań edukacyjnych przeprowadzanych przez podmioty działające na rzecz Polonii i Polaków za granicą* (działanie 16.4.1.2). Jego celem było podnoszenie jakości kształcenia w zakresie języka polskiego i przedmiotów nauczanych w języku polskim. Przy planowanej wartości miernika 1150 (uczestników), osiągnięto wartość 1024. Głównym, wskazanym w wyjaśnieniu czynnikiem, który wpłynął na niewykonanie planowanej wartości miernika była rezygnacja części nauczycieli z uczestnictwa w kursach doskonalących prowadzonych techniką e-learningową.
- 3) *Kształcenie w systemie ramowym i uzupełniającym dzieci i młodzieży polskiej w szkołach poza granicami kraju* (działanie 3.1.2.3). Jako cel określono wspieranie oświaty polskiej za granicą. Zaplanowana wartość miernika (15 000 uczestników) została osiągnięta (15 684). Wartość miernika wykazuje tendencję wzrostową szczególnie w klasach I-III szkoły podstawowej.¹³

2014 r.

- 1) *Organizacja kolonii i obozów w Polsce* (działanie 16.4.2.1). Jego celem było doskonalenie umiejętności posługiwania się językiem polskim oraz poznanie historii, tradycji i kultury narodowej. Planowaną wartość miernika określono na poziomie 600. Do zakończenia kontroli, tj. do 19 grudnia 2014 r., informacje na osiągniętej wartości miernika nie były znane.
- 2) *Wspieranie działań na rzecz środowisk polskich i polonijnych oraz w obronie praw mniejszości polskich, Polonii i Polaków za granicą w krajach ich zamieszkania oraz wzmocnianie pozycji polonii i Polaków za granicą w krajach zamieszkania poprzez*

Kazachstan, Litwa, Łotwa, Mołdawia, Niemcy, Norwegia, Rumunia, Słowacja, Szwajcaria, Szwecja, Ukraina, USA, Węgry, Wielka Brytania, Włochy.

¹³ Kształcenie w systemie na odległość odbywa się przez: a) samodzielne zdobywanie przez uczniów wiedzy i umiejętności określonych w podstawie programowej kształcenia ogólnego lub ramach programowych kształcenia uzupełniającego; b) samodzielne wykonywanie prac kontrolnych z obowiązkowych zajęć edukacyjnych ujętych odpowiednio w ramowym planie nauczania lub planie nauczania uzupełniającego, w terminach określonych przez dyrektora ORPEG w harmonogramie i przygotowanie się do egzaminów klasyfikacyjnych; c) uczestniczenie w zajęciach edukacyjnych prowadzonych przy użyciu platformy e-learningowej, w tym w czasie rzeczywistym; d) uczestniczenie w konsultacjach prowadzonych przez nauczycieli szkół w ORPEG stacjonarnie i na odległość w czasie rzeczywistym.

¹¹ Razem, w 68 SPK (w tym 53 badane), uczyło się 15 175 uczniów, pracowało 629 nauczycieli

¹² Dane podano na podstawie Kart realizacji mierników budżetu zadaniowego.

¹³ Dane zgodne z rocznym sprawozdaniem RB-BZ1 za rok 2013.

rozwijanie ich więzi z Polską (działanie 16.4.2.4). Jego celem było *wspieranie oświaty organizacji Polaków, wspieranie oświaty mniejszości polskiej na Białorusi, Łotwie i Ukrainie*. Podobnie jak w przypadku wyżej wymienionego działania, do zakończenia kontroli, tj. do 19 grudnia 2014 r., informacje na osiągniętej wartości miernika nie były w pełni znane.

(dowód: akta kontroli str. 160-166, 346-348, 625-627-632, 807-814, 823)

1.6. Umowy i porozumienia obejmujące swym zakresem sprawy oświaty i wychowania zostały podpisane przez RP z: Republiką Czeską, Republiką Litewską, Federacją Rosyjską, Ukrainą, Republiką Jemeńską, Republiką Słowacką, Republiką Francuską, Socjalistyczną Republiką Wietnamu oraz z Irlandią, Wielką Brytanią i Niemcami.

Ponadto, w latach 2013-2014 Ministerstwo Edukacji Narodowej brało udział w konsultacjach, opiniowaniu i negocjowaniu umów i porozumień międzynarodowych w obszarze oświaty i wychowania z m.in.: Rządem Wspólnoty Francuskiej Belgii, Rządem Regionu Walonii i Komisją Wspólnotową Francuską Regionu Stołecznego Brukseli (podpisanie 29 listopada 2013 r.), Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Białorusi o współpracy w dziedzinie edukacji (parafowanie 10 czerwca 2014 r.), Rządem Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii (podpisanie 18 czerwca 2013 r.). We wskazanym okresie Ministerstwo prowadziło również konsultacje z partnerem ukraińskim oraz z partnerem rosyjskim odpowiednio w sprawie zapisów i założeń do projektu resortowej umowy międzynarodowej w zakresie oświaty i wychowania.

(dowód: akta kontroli str. 166-169, 170-252, 166-169, 170-252, 355-388)

1.7. W latach 2013-2014 Ministerstwo przeprowadzało kontrole zadań realizowanych w obszarze współpracy z Polonią i Polakami za granicą. Kontrole te dotyczyły w szczególności realizacji zadań na rzecz wspomagania nauczania języka polskiego i innych przedmiotów nauczanych w języku polskim wśród Polonii i Polaków (w tym procedur składania i realizowania zapotrzebowania na podręczniki i pomoce dydaktyczne), wykorzystania dotacji na realizację zadania *Wakacyjna szkoła młodzieżowych liderów środowisk polskich za granicą* przez Caritas Diecezji Kieleckiej, Towarzystwo Edukacyjne *Wiedza Powszechna*, wykorzystania dotacji na realizację zadania *Organizowanie w kraju i za granicą doskonalenia zawodowego nauczycieli prowadzących nauczanie języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim za granicą*. Wnioski z kontroli zostały wykorzystywane podczas sporządzania regulaminu konkursów.

(dowód: akta kontroli str. 71-83, 525-532, 625-673)

1.8. Zgodnie z regulaminem organizacyjnym Ministerstwa Edukacji Narodowej¹⁴ zadania w zakresie współpracy z Polonią i Polakami za granicą należały do właściwości Departamentu Strategii i Współpracy Międzynarodowej (DSWM). W wewnętrznym regulaminie organizacyjnym DSWM określono rodzaj i charakter tych zadań. Szczegółowe przydziały zadań dla poszczególnych stanowisk pracy określono w opisach stanowisk pracy. W zakresie promocji za granicą polskiego systemu oświaty i wychowania DSWM współpracował z Departamentem Informacji i Promocji, a w zakresie spraw ekonomicznych z Departamentem Ekonomicznym.

(dowód: akta kontroli str. 6-26)

Uwagi dotyczące
kontrolowanej
działalności

1. Najwyższa Izba Kontroli zwraca uwagę, że skuteczność działań Ministra Edukacji Narodowej na rzecz zapewnienia możliwości nauki języka polskiego oraz szeroko rozumianej wiedzy o Polsce dzieciom i młodzieży polskiej i polonijnej będzie mogła zostać oceniona dopiero po opracowaniu przez Ministra odpowiednich analiz. Sporządzenie dokumentu zawierającego ocenę systemu koordynacji działań oświatowych MEN za granicą było przedmiotem wniosku skierowanego do Ministra po kontroli – *Realizacja polityki migracyjnej Polski w odniesieniu do cudzoziemców deklarujących polskie pochodzenie (P/13/020)*, zakończonej w styczniu 2014 r.

¹⁴ Regulamin Organizacyjny MEN wprowadzony zarządzeniem w sprawie regulaminu organizacyjnego Ministerstwa Edukacji Narodowej nr 7 Ministra EN z dnia 28 lutego 2012 r. i nr 5 z dnia 6 lutego 2013 r.

W 2014 r. Minister Edukacji Narodowej, wraz z Ośrodkiem Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, prowadził prace nad przygotowaniem analiz obszarów dotyczących kierowania nauczycieli pracy za granicą w środowiskach polonijnych, doskonalenia zawodowego nauczycieli oraz wyposażania placówek edukacyjnych w podręczniki i pomoce dydaktyczne do nauki języka polskiego oraz innych przedmiotów w języku polskim. Dyrektor DSWM, pani Urszula Martynowicz, w wyjaśnieniu podała, że zapowiadana na rok 2014 r. [w odpowiedzi na wystąpienie pokontrolne – przyp. NIK] analiza zostanie dokonana w I kwartale 2015 r. Do końca 2014 r. ORPEG prowadził w tym celu badania w porozumieniu z placówkami konsularnymi.

(dowód: akta kontroli str. 86-93, 304-311, 525-567, 719-724)

2. Najwyższa Izba Kontroli zwraca uwagę na przedłużające się prace nad regulaminem organizacyjnym ORPEG. Do dnia zakończenia kontroli NIK (19 grudnia 2014 r.) Minister nie zatwierdził regulaminu, pomimo że jego projekt został opracowany przez ORPEG i przekazany Ministrowi w 2012 r. Nowy statut ORPEG został nadany przez Ministra w 2011 r. (na podstawie zarządzenia nr 7 z dnia 31 marca 2011 r.). Dyrektor DSWM, pani Urszula Martynowicz podała w wyjaśnieniach, że obecnie trwają prace nad całościową aktualizacją regulaminu organizacyjnego, a nowa propozycja projektu zostanie przedłożona przez ORPEG na początku 2015 r.

(dowód: akta kontroli str. 312-315, 606-624)

3. Minister Edukacji Narodowej, na podstawie zarządzenia nr 16 z dnia 15 lipca 2010 r. powołał Radę Oświaty Polonijnej¹⁵, stanowiącą organ pomocniczy Ministra w obszarze kierunków zmian oświaty polskiej za granicą. Posiedzenia Rady, zgodnie z § 4 wyżej wymienionego zarządzenia, w brzmieniu obowiązującym do dnia 25 listopada 2014 r. powinny odbywać się co najmniej raz w roku. Jednak, w latach 2013-2014 (do 27 listopada) Rada nie była zwoływana. W 2014 r. zwołano ją podczas kontroli NIK.

Podsekretarz stanu w MEN, pani Ewa Dudek podała w wyjaśnieniach, że przyczyną niezwołania Rady w 2013 r. był brak konieczności wprowadzania systemowych rozwiązań w obszarze oświaty polskiej za granicą. Zdaniem NIK, dyspozycja § 4 wyżej wymienionego zarządzenia ma charakter obligatoryjny. Jeżeli, w opinii Ministra, coroczne zwoływanie Rady nie jest potrzebne, należy zmienić treść zarządzenia¹⁶.

(dowód: akta kontroli str. 64-70, 264-266, 625-718)

Ustalone
nieprawidłowości

Spośród 17 skarg, które wpłynęły do Ministerstwa w latach 2013-2014, jedna została rozpatrzona po upływie dwóch miesięcy, bez zawiadomienia skarżącego o przyczynach zwłoki i nowym terminie załatwienia sprawy stosownie do art. 36 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (kpa¹⁷).

Pani Urszula Martynowicz, dyrektor Departamentu DSWM, podała w wyjaśnieniach, że opóźnienia w rozpatrywaniu skarg były spowodowane złożonością spraw oraz sytuacją kadrową (choroba pracownika)

(dowód: akta kontroli str. 64-68, 94-96, 267-268, 317-322, 568-578, 722-723)

Ocena cząstkowa

Minister Edukacji Narodowej, w latach 2013-2014, realizował zadania w obszarze współpracy z Polonią i Polakami za granicą spójne z celami i kierunkami działań określonymi w *Planach Współpracy z Polonią i Polakami za Granicą* na lata 2013 i 2014 oraz w planie wdrażania dla dokumentu *Polityka migracyjna Polski – stan obecny i postulowane działania*. Zadania te obejmowały wspomaganie nauczania języka polskiego oraz szeroko rozumianej wiedzy o Polsce poprzez kierowanie nauczycieli do placówek edukacyjnych prowadzących nauczanie dzieci i młodzieży polskiej i polonijnej, wyposażanie ich w podręczniki do języka polskiego oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim, a także organizowanie doskonalenia zawodowego nauczycieli.

¹⁵ Dz. Urz. MEN Nr 1, poz. 21 ze zm.

¹⁶ W trakcie trwania kontroli NIK, § 4 został zmieniony na podstawie § 1 ust. 1 pkt 1 zarządzenia nr 37 Ministra Edukacji Narodowej z dnia 26 listopada 2014 r. zmieniającego zarządzenie w sprawie powołania Rady Oświaty Polonijnej (Dz. Urz. MEN z 2014 r., poz. 28). Zgodnie z obecnym brzmieniem § 4 ust. 1 zarządzenia, posiedzenia Rady zwoływane są w miarę potrzeb.

¹⁷ Dz.U. 1960, Nr 30 poz. 168

Działania podejmowane przez Ministra wraz z ORPEG skutkowały zwiększeniem dostępności do nauczania, w tym poprzez system kształcenia na odległość pozwalający dzieciom obywateli polskich czasowo przebywających za granicą spełnianie obowiązku szkolnego i obowiązku nauki. Służyła temu m.in. opracowana podstawa programowa dla uczniów polskich uczących się za granicą, podręcznik internetowy *Włącz Polskę*, platforma edukacyjna *Otwarta szkoła*, przeznaczona do wspierania procesu nauki uczniów za granicą. W latach 2013-2014 Ministerstwo, wraz z ORPEG, wsparło placówki nauczania języka polskiego (odpowiednio) w 34 i 17 krajach poprzez zakup 16 657 egzemplarzy podręczników i pomocy dydaktycznych. Do pracy wśród Polonii i Polaków za granicą w latach szkolnych 2013/2014-2014/2015 skierowano (odpowiednio) 80 i 81 nauczycieli. Ponadto 1200 nauczycieli w 38 krajach uczestniczyło w formach doskonalenia zawodowego organizowanego przez Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą.

2. Współpraca Ministra Edukacji Narodowej z Ministrem Spraw Zagranicznych w zakresie wspierania działalności prowadzonej przez organizacje polonijne i organizacje pozarządowe ukierunkowanej na zapewnienie możliwości kształcenia dzieci i młodzieży polskiej i polonijnej

Opis stanu faktycznego

2.1. Minister Edukacji Narodowej współpracował z Ministrem Spraw Zagranicznych podczas opracowywania *Planu współpracy z Polsnią i Polakami za granicą na lata 2012-2016* oraz projektu *Rządowego Programu współpracy z Diasporą Polską na lata 2015-2020*¹⁸. Ponadto, przedstawiciele MEN brali udział w pracach komisji konkursowych w MSZ jako eksperci ds. projektów związanych z oświatą polonijną. W latach 2013-2014 przedstawiciele Ministerstwa Edukacji Narodowej uczestniczyli w pracach *Międzyresortowego Zespołu do Spraw Polonii i Polaków za Granicą*, będącego organem pomocniczym Prezesa Rady Ministrów. Wiceprzewodniczącym tego zespołu był sekretarz lub podsekretarz stanu w MEN.

Współpraca obu resortów obejmowała również wspieranie tworzenia szkół społecznych poprzez realizację zadań związanych z wyposażaniem nowopowstających szkół w podręczniki służące nauczaniu, organizowanie doskonalenia zawodowego dla nauczycieli oraz kierowanie nauczycieli z Polski. Pani Urszula Martyniuk, dyrektor DSWM, poinformowała, że Ministerstwo nie prowadzi obecnie działań zmierzających do zmiany sytuacji prawnej szkolnych punktów konsultacyjnych (żaden SPK nie został uspołeczniony).

Placówki dyplomatyczne MSZ, w związku z rekomendacją 6.8 – *Wzmocnienie systemu stałych kontaktów z organizacjami polonijnymi, w oparciu o działalność polskich placówek dyplomatycznych i konsulamyh*, opiniowały wnioski organizacji Polaków i szkół funkcjonujących w systemach oświaty krajów zamieszkania o skierowanie nauczyciela z Polski, o wyposażenie w niezbędne podręczniki i materiały służące nauczaniu języka polskiego oraz wnioski o nadanie nauczycielom, dyrektorom oraz działaczom oświatowym Medalu Komisji Edukacji Narodowej. Wspierały także organizację szkoleń dla nauczycieli za granicą oraz funkcjonowanie szkolnych punktów konsultacyjnych. Ministerstwo Edukacji Narodowej współdziałało z placówkami MSZ podczas tworzenia w szkołach za granicą dwujęzycznych sekcji z językiem polskim¹⁹.

(dowód: akta kontroli str. 27-31, 166-169, 254-263, 300-352, 525-549, 625-632, 815-822)

2.2. W *Planie współpracy z Polsnią w 2013 r. i 2014 r.* podano również, że współpraca i pomoc w sferze edukacji będzie dotyczyć promocji języka polskiego. Nie określono w odrębnym dokumencie planów dotyczących takich działań. Działania promujące język polski podejmowano w ramach projektów: *Opracowanie i pilotażowe wdrożenie innowacyjnych programów nauczania – zgodnych z polską podstawą programową kształcenia ogólnego – przeznaczonych dla uczniów – dzieci obywateli polskich za*

¹⁸ MSZ rozpoczął prace nad tym dokumentem w 2014 r.

¹⁹ Sekcje polskie działają w czterech szkołach funkcjonujących we francuskim systemie oświaty.

granicą oraz *Otwarta szkoła – System Wsparcia Uczniów Migrujących*. W ramach projektów powstały materiały dla rodziców, animatorów szkolnictwa polonijnego i nauczycieli polskich dzieci zamieszkujących za granicą, w tym: broszury informacyjne dla wyjeżdżających za granicę mające ułatwić adaptację dzieci i rodziców w nowej sytuacji związanej z wyjazdem z kraju i koniecznością realizacji obowiązku szkolnego oraz obowiązku nauki za granicą, ulotki i poradniki, np.: *Poradnik dla animatorów szkolnictwa polonijnego*, poradnik *Rok polski*, ulotki *Wracam do Polski* – cz. I, II, III. W ramach projektów wyprodukowano również *spoty*, których celem jest promocja nauczania języka polskiego i wzrost zainteresowania jego nauką wśród Polaków i Polonii za granicą.

(dowód: akta kontroli str. 64-68, 550, 625-632, 738-742)

Ustalono
nieprawidłowości

W działalności kontrolowanej jednostki w przedstawionym wyżej zakresie nie stwierdzono nieprawidłowości.

Uwagi dotyczące
badanej działalności

W *Planie współpracy z Polonią i Polakami za granicą w 2013 r. i 2014 r.* w obszarze A. *Współpraca i pomoc w sferze edukacji* określono dla Ministra Edukacji Narodowej zadanie dotyczące wspierania partnerstwa szkół polonijnych i szkół nauczających języka polskiego ze szkołami w Polsce. Minister nie określił jednak sposobu wspierania przez Ministerstwo partnerstwa szkół. Pani Urszula Martyniuk, dyrektor DSWM, podała w wyjaśnieniach, że porozumienia o partnerstwie są podpisywane bezpośrednio przez zainteresowane szkoły, a sposób postępowania określają organy prowadzące szkoły w Polsce i za granicą. NIK nie podziela poglądu o braku potrzeby dookreślenia zadań MEN w obszarze wspierania partnerstwa szkół. Zdaniem NIK, Minister powinien określić takie sposoby i zgromadzić informacje na temat liczby szkół za granicą prowadzących nauczanie języka polskiego, które zawarły umowy partnerstwa.

(dowód: akta kontroli str. 255-258, 300-303, 353-354)

Ocena cząstkowa

Współpraca Ministra Edukacji Narodowej z Ministrem Spraw Zagranicznych służyła wspieraniu działalności ukierunkowanej na zapewnienie możliwości kształcenia dzieci i młodzieży polskiej i polonijnej. Minister Spraw Zagranicznych zaakceptował opracowany w MEN *Plan współpracy z Polonią i Polakami za granicą na lata 2012-2016*. Minister Edukacji Narodowej brał udział w pracach nad projektem *Rządowego Programu współpracy z Diasporą Polską na lata 2015-2020* przedstawionym przez MSZ, w pracach Międzyresortowego Zespołu do Spraw Polonii i Polaków za Granicą - organu pomocniczego Prezesa Rady Ministrów. Skuteczność działań w tym zakresie wzmacniają kontakty z organizacjami pozarządowymi i polonijnymi w szczególności we wspomaganiu środowisk polskich za granicą poprzez kierowanie nauczycieli z Polski do pracy dydaktycznej, wyposażanie ośrodków nauczania w podręczniki do języka polskiego i innych przedmiotów nauczanych w języku polskim, organizowanie doskonalenia zawodowego nauczycieli, a także udział przedstawicieli Ministra w konferencjach organizowanych przez placówki dyplomatyczne i MSZ.

3. Wspieranie przez Ministra Edukacji Narodowej przedsięwzięć podejmowanych przez organizacje pozarządowe w zakresie podtrzymywania więzi z krajem.

Opis stanu
faktycznego

3.1. W latach 2013-2014 Minister wspierał przedsięwzięcia podejmowane przez organizacje polonijne i pozarządowe w ramach realizacji zadań publicznych: *Wakacyjna szkoła młodzieżowych liderów/animatorów środowisk polskich za granicą*²⁰ oraz *Organizowanie w kraju i za granicą doskonalenia zawodowego nauczycieli prowadzących nauczanie języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim za granicą*²¹.

²⁰ ZHP, Stowarzyszenie Kulturalno-Turystyczne „Jagiellonia”, Caritas Diecezji Kieleckiej, Stowarzyszenie „Odra-Niemień”, Fundacja na Rzecz Studiów Europejskich, Fundacja Nowe Media, Towarzystwo edukacyjne Wiedza Powszechna, Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży „Promyk”, Stowarzyszenie „Parafiada”, Fundacja Family Center.

²¹ Polska Macierz Szkolna w Wielkiej Brytanii, Zjednoczenie Społeczne „Polska Macierz Szkolna” na Białorusi, Towarzystwo Nauczycieli Polskich w Republice Czeskiej, Federalna Polska Autonomia Narodowo-Kulturalna „kongres

Celem przedsięwzięć realizowanych w ramach *Wakacyjnej szkoły młodzieżowych liderów/animatorów środowisk polskich za granicą* było kształtowanie postaw leaderskich, doskonalenie umiejętności posługiwania się językiem polskim oraz poznanie historii i geografii Polski, tradycji i kultury narodowej. W obozach uczestniczyła młodzież w wieku 15-18 lat, reprezentująca środowiska polskie za granicą. Na realizację zadania przeznaczane było każdego roku 700 tys. zł. W 2013 r. obozach uczestniczyło 498 osób, przede wszystkim z Białorusi i Litwy – obszarów uznanych za priorytetowe. W 2014 r. polonijna akcja letnia objęła 482, głównie z Ukrainy.

(dowód: akta kontroli str. 269-297, 414-425, 514-567, 633-673, 735-763, 815-822)

W 2014 r. ogłoszono otwarty konkurs ofert na realizację zadania publicznego *Organizowanie w kraju i za granicą doskonalenia zawodowego nauczycieli prowadzących nauczanie języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim za granicą*.²² Na realizację zadania przeznaczono środki w wysokości 2 000 000 zł pochodzące z rezerwy celowej MSZ *Współpraca z Polonią i Polakami za Granicą* (cz. 83 budżetu państwa). Oferty złożyły organizacje pozarządowe w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie²³ oraz podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 tej ustawy.

(dowód: akta kontroli str. 283-297, 389-515, 663-671, 726-728, 737)

Ustalono
nieprawidłowości

W działalności kontrolowanej jednostki w przedstawionym wyżej zakresie nie stwierdzono nieprawidłowości.

Ocena częściowa

Minister Edukacji Narodowej wspierał przedsięwzięcia podejmowane przez organizacje pozarządowe w zakresie podtrzymywania więzi z krajem. Zgłoszone przez polskie organizacje za granicą potrzeby zostały uwzględnione w organizacji otwartego konkursu ofert na realizację doskonalenia zawodowego nauczycieli prowadzących nauczanie języka polskiego oraz innych przedmiotów w języku polskim za granicą. Ważnym przedsięwzięciem Ministerstwa była również organizacja *Wakacyjnej szkoły młodzieżowych liderów/animatorów środowisk polskich za granicą* przy udziale organizacji pozarządowych wyłonionych w konkursie ofert.

IV. Wnioski

Wnioski pokontrolne

Przedstawiając powyższe oceny i uwagi wynikające z ustaleń kontroli, Najwyższa Izba Kontroli, na podstawie art. 53 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 23 grudnia 1994 r. o Najwyższej Izbie Kontroli²⁴, wnosi o załatwianie skarg w terminach wskazanych w przepisach ustawy Kodeks postępowania administracyjnego.

V. Pozostałe informacje i pouczenia

Prawo zgłoszenia
zastrzeżeń

Wystąpienie pokontrolne zostało sporządzone w dwóch egzemplarzach; jeden dla kierownika jednostki kontrolowanej, drugi do akt kontroli.

Zgodnie z art. 54 ustawy o NIK kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo zgłoszenia na piśmie umotywowanych zastrzeżeń do wystąpienia pokontrolnego, w terminie 21 dni od dnia jego przekazania. Zastrzeżenia zgłasza się do Prezesa Najwyższej Izby Kontroli.

Obowiązek
poinformowania
NIK o sposobie

Zgodnie z art. 62 ustawy o NIK proszę o poinformowanie Najwyższej Izby Kontroli, w terminie 21 dni od otrzymania wystąpienia pokontrolnego, o sposobie wykorzystania

Polaków w Rosji", Stowarzyszenie Nauczycieli Szkół Polskich na Litwie „Macierz Szkolna”, Polska Macierz Szkolna w Irlandii, „Związek Polaków na Łotwie”, Nordycka Unia Oświaty Polonijnej (Dania, Szwecja, Islandia, Norwegia, Finlandia), Ogólnoukraińskie Metodyczno-Koordynacyjne Centrum Nauczania Języka i Kultury Polskiej.

²² Zadanie zapisane w Planie Współpracy z Polonią i Polakami za Granicą w 2014 r. MSZ w części 3. Cele priorytetowe i obszary współpracy z Polonią i Polakami za granicą obszarze A „Nauczanie języka polskiego, w języku polskim i o Polsce”, w pkt c) doskonalenie umiejętności kadry nauczycielskiej i podnoszenie poziomu nauczania, tworzenie i zapewnienie funkcjonowania wszechstronnej oferty szkoleń.

²³ Dz. U. z 2014 r., poz. 1118 ze zm.

²⁴ Dz. U. z 2012 r., poz. 82 ze zm.

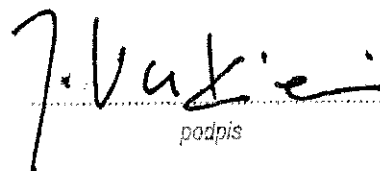
uwag i wykonania wniosków pokontrolnych oraz o podjętych działaniach lub przyczynach niepodjęcia tych działań.

W przypadku wniesienia zastrzeżeń do wystąpienia pokontrolnego, termin przedstawienia informacji liczy się od dnia otrzymania uchwały o oddaleniu zastrzeżeń w całości lub zmienionego wystąpienia pokontrolnego.

Warszawa, dnia 28 stycznia 2015 r.

Wiceprezes
Najwyższej Izby Kontroli

Jacek Uczkiewicz


podpis



NAJWYŻSZA IZBA KONTROLI

Departament Nauki, Oświaty i Dziedzictwa Narodowego

KNO-4101-011-01/2014
P/14/010

Warszawa, 31 marca 2015 r.

Pani

Joanna Kluzik-Rostkowska
Minister Edukacji Narodowej

Szanowna Pani Minister,

Najwyższa Izba Kontroli Departament Nauki, Oświaty i Dziedzictwa Narodowego, na podstawie art. 35c ust. 1 ustawy z dnia 23 grudnia 1994 r. o Najwyższej Izbie Kontroli (Dz. U. z 2012 r., poz. 82 ze zm.) powiadamia, że w tekście wystąpienia pokontrolnego z dnia 28 stycznia 2015 roku (Nr KNO-4101-011-01/2014; P/14/010), sporządzonego w związku z kontrolą pn. *Wykonywanie zadań w zakresie współpracy z Polonią i Polakami za granicą ukierunkowanych na podtrzymywanie więzi z krajem i wspomaganie migracji powrotnych*, dokonano sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej poprzez:

- 1) zastąpienie na stronie 10, w piątym wierszu sekcji „Uwagi dotyczące badanej działalności” nazwiska „Martyniuk” – nazwiskiem „Martynowicz”.

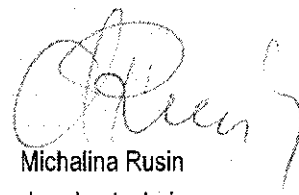
Sproszczenie

Michalina Rusin
Michalina Rusin
Doradca techniczny

Na podstawie art. 35c ust. 1 ustawy o NIK dokonano na str. 10 wystąpienia pokontrolnego sprostowania oczywistych omyłek pisarskich:

- 1) zastąpienie w piątym wierszu sekcji „Uwagi dotyczące badanej działalności” nazwiska „Martyniuk” – nazwiskiem „Martynowicz”.

Warszawa, dnia 31 marca 2015 r.



Michalina Rusin
doradca techniczny